

**DIN EN 13617-4**

ICS 75.200

Ersatz für  
DIN EN 13617-4:2012-05

**Tankstellen –  
Teil 4: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von  
Drehgelenken für Zapfsäulen und druckversorgte Zapfsäulen;  
Deutsche Fassung EN 13617-4:2021**

Petrol filling stations –  
Part 4: Safety requirements for construction and performance of swivels for use on metering  
pumps and dispensers;  
German version EN 13617-4:2021

Stations-service –  
Partie 4: Exigences de sécurité relatives à la construction et aux performances des raccords  
tournants utilisés sur les distributeurs de carburants;  
Version allemande EN 13617-4:2021

Gesamtumfang 20 Seiten

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13617-4:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 393 „Ausrüstungen für Lagertanks und für Tankstellen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 104-02-06 AA „Abgabe-einrichtungen an Tankstellen“ im DIN-Normenausschuss Tankanlagen (NATank).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 261:1998	siehe	DIN ISO 261:1999-11
ISO 965-2:1998	siehe	DIN ISO 965-2:1999-11

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

### Änderungen

Gegenüber DIN EN 13617-4:2012-05 wurden die folgenden wesentlichen Änderungen vorgenommen:

- a) Drehgelenke für wässrige Harnstofflösung wurden hinzugefügt;
- b) Tabelle 1 wurde korrigiert, um die Kompatibilität zwischen Komponenten nach EN 13012, EN 13617-2, EN 13617-4 und EN 1360 sicherzustellen.

### Frühere Ausgaben

DIN EN 13617-4: 2005-01, 2012-05

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN ISO 261:1999-11, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Übersicht (ISO 261:1998)*

DIN ISO 965-2:1999-11, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Toleranzen — Teil 2: Grenzmaße für Außen- und Innengewinde allgemeiner Anwendung; Toleranzklasse mittel (ISO 965-2:1998)*

Deutsche Fassung

Tankstellen —  
Teil 4: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und  
Arbeitsweise von Drehgelenken für Zapfsäulen und  
druckversorgte Zapfsäulen

Petrol filling stations —  
Part 4: Safety requirements for construction and  
performance of swivels for use on metering pumps and  
dispensers

Stations-service —  
Partie 4: Exigences de sécurité relatives à la  
construction et aux performances des raccords  
tournants utilisés sur les distributeurs de carburants

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. Juni 2021 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel